

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Østre Landsret (Id-Danimarka) fid-19 ta' Diċembru 2016 – A/S Bevola u Jens W. Trock ApS vs Skatteministeriet

(Kawża C-650/16)

(2017/C 063/25)

Lingwa tal-kawża: id-Daniż

Qorti tar-rinviju

Østre Landsret

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: A/S Bevola u Jens W. Trock ApS

Konvenuti: Skatteministeriet

Domandi preliminari

L-Artikolu 49 TFUE jipprekludi sistema fiskali nazzjonali li, bhal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, timplika l-possibbiltà ta' tnaqqis tat-telf tal-fergħat nazzjonali filwaqt li tali possibbiltà ta' tnaqqis ma teżistix għat-telf tal-fergħat stabbiliti fi Stati Membri oħra, u dan anki f'kundizzjonijiet li jikkorrispondu għal dawk stabbiliti mill-Qorti tal-Ġustizzja fil-punti 55 u 56 tas-sentenza tagħha, Marks & Spencer, C-446/03 ⁽¹⁾, sakemm il-grupp ma għażilx integrazzjoni fiskali internazzjonali skont il-kundizzjonijiet kif deskritti fil-kawża prinċipali?

⁽¹⁾ Sentenza tat-13 ta' Diċembru 2005, EU:C:2005:763.

Rikors ipprezentat fit-23 ta' Diċembru 2016 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq

(Kawża C-669/16)

(2017/C 063/26)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Norris-Usher, C. Hermes, aġenti)

Konvenut: Ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq

Talbiet tar-rikorrenti

- tiddikjara li, billi naqas li jindika s-siti għall-protezzjoni tal-ispeċi *phocoena phocoena* (denfil iswed) ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq naqas milli jwettaq l-obbligi tiegħu taht l-Artikolu 4(1), l-Anness II u l-Anness III tad-Direttiva 92/43/KEE ⁽¹⁾ dwar il-konservazzjoni ta' l-habitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa;
- tiddikjara li bin-nuqqas korrispondenti li jikkontribwixxi għall-holqien ta' network Natura 2000 proporzjonalment għar-rappreżentazzjoni fit-territorju tal-habitats tal-ispeċijiet ta' denfil iswed (*phocoena phocoena*) ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq naqas li jwettaq l-obbligu tiegħu taht l-Artikolu 3(2) tal-istess direttiva;
- tikkundanna lir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti principali

Id-denfil iswed (*phocoena phocoena*) huwa speċi ta' ċetaceju akwatiku elenkata fl-Anness II tad-Direttiva Habitats bhala speċi ta' interess Komunitarju li jeħtieġu n-nomina ta' żoni speċjali ta' konservazzjoni. Popolazzjoni sinjifikattiva tal-ispeċijiet fi ħdan l-Unjoni Ewropea tinsab fl-ibhra fejn ir-Renju Unit jeżerċita drittijiet sovrani.

Skont l-Artikoli 3(2) u 4(1) kif ukoll skont l-Annessi II u III tad-Direttiva Habitats, l-Istati Membri li jospitaw id-denfil iswed fl-ibhra tagħhom għandhom jipponu siti għall-protezzjoni tagħhom u, billi jagmlu hekk, jikkontribwixxu għall-holqien ta' network Natura 2000. Skont il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Gustizzja, il-lista ta' siti proposta għandha tkun eżawrjenti.

Ir-Renju Unit ma pproponiex siti biżżejjed għad-denfil iswed.

(¹) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 2, p. 102.

Appell ipprezentat fl-4 ta' Jannar 2017 mir-Repubblika Ċeka mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Il-Hames Awla) fl-20 ta' Ottubru 2016 fil-Kawża T-141/15, Ir-Repubblika Ċeka vs Il-Kummissjoni

(Kawża C-4/17 P)

(2017/C 063/27)

Lingwa tal-kawża: iċ-Ċek

Partijiet

Appellanti: Ir-Repubblika Ċeka (rappreżentanti: M. Smolek, J. Vlácil u J. Pavliš, aġenti)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

Suġġett

Appell mis-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea tal-20 ta' Ottubru 2016 fil-Kawża T-141/15, Ir-Repubblika Ċeka vs Il-Kummissjoni (is-"sentenza appellata") li fiha r-Repubblika Ċeka talbet l-annullament tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/103 (¹), tas-16 ta' Jannar 2015, li teskludi mill-finanzjament tal-Unjoni Ewropea ċertu nfiq imġarrab mill-Istati Membri skont il-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) u skont il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) (innotifikata bid-dokument C(2015) 53) (id-"deciżjoni kkontestata"), sa fejn teskludi l-infiq sostnut mir-Repubblika Ċeka għall-perijodu 2010 sa 2012 u li jammonta għal somma totali ta' EUR 2 123 199,04.

Talbiet

- tannulla s-sentenza appellata;
- tannulla d-deciżjoni kkontestata sa fejn teskludi nfiq li jammonta għal total ta' EUR 2 123 199,04 sostnut mir-Repubblika Ċeka, u
- tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea għall-ispejjeż tal-proċedura.